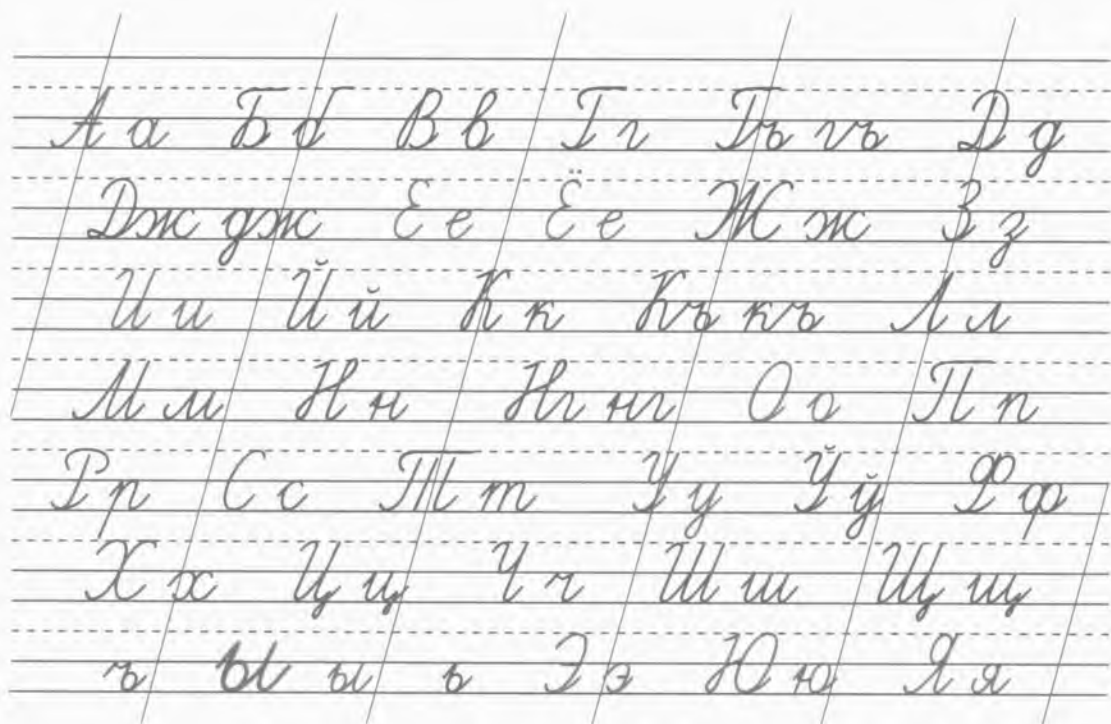


Чотчаланы Р. У.

Джазма элибле
1 класс

Пятигорск - 2012



Издание осуществлено Межрегиональной общественной организацией
«Содействие сохранению карачаево-балкарских традиций «Барс Эль»
(Председатель Тоторкулов А. Х.).

Руководитель проекта: Т. К. Алиева, доктор филол. наук, профессор.

Рецензенты: Ф. Т. Мамаева, кандидат филологических наук, доцент;

К. А. Салпагарова, Заслуженный учитель КЧР, методист.

Консультанты: А. А. Хубиева, Л. Абдуллаева, К. И. Узденова.

Чотчаева Р. У.

Джазма элибле: Прописи для 1 класса общеобразовательных учреждений. —
Пятигорск: ИКО "Аланский Эрмитаж", 2012. — 40 стр.

Прописи разработаны на основе учебника «Харифле» (Букварь) (автор Акбаев Х. М.)
Изучение программного материала основано на произведениях карачаевской литературы
и народного творчества. Содержание текстов формирует национальное самосознание и
способствует укоренению общероссийских и общемировых культурных ценностей.

©Чотчаева Р. У., 2012

A a

Aa Aa Aa



a			á
---	--	--	---

A A A A A
a a a a a

a a a a a
A A A A

a a a a a
Aa Aa Aa

Aa Aa Aa
Aa Aa Aa



Л л

Лл Лл Лл

л



Л Л Л Л Л

л л л л л

Лл Лл Лл Лл Лл

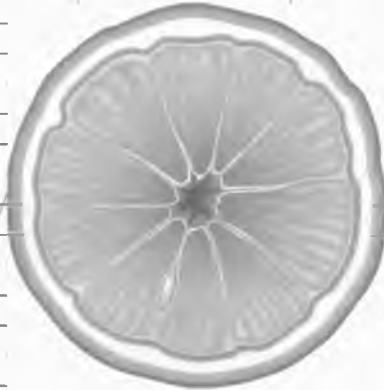
Ла ла Лу лу

а-ла

ла ла

ла ла

Ла-ла ла-ла



Н Н

НН НН НН

Н



НН НН НН НН НН

на на на на

на на на на на

на

на

на

на-ма

а-на

ама

на

ма

А-ма

на

Ама на-ма ама.

M m

Mm Mm Mm



M

M M M M M

m m m m

Mm Mm Mm

ma

am

a-má

am-má

ma-má

Mm-má

am-má

am-ma-má

Amam, amamá am!





Ww Ww Ww



w				
---	--	--	--	--

W W W W W W W

w w w w w

W W W W W

w w w w w

Ww Ww Ww

ma

am

Wam

amá

amá-ma

ama-má

ma-ma-má

Má-mam, má am-má amá.

Amam, amá amá.

P p

Pp Pp Pp



P

P P P P P

p p p p p

p p p p p

P P P

pa

ap

apá

ma-pá

Ma-pá

Apá



ЫЫ

ЫЫ ЫЫ ЫЫ



Ы | | | |

ЫЫ ЫЫ ЫЫ ЫЫ ЫЫ

ЫЫ ЫЫ ЫЫ ЫЫ

ЫЫ ЫЫ ЫЫ ЫЫ

ЫЫЫ ЫЫЫ ЫЫЫ

ЫЫ

ЫЫА

ЫЫ-ЫЫЫ

ЫЫА-ЫЫЫ

ЫЫ-ЫЫЫ

ЫЫЫ-ЫЫ

ЫЫЫ-ЫЫ

ЫЫЫ-ЫЫЫ

ЫЫА-ЫЫЫ

ЫЫЫ, ЫЫЫ-ЫЫЫ ЫЫЫ.

ЫЫЫЫ, ЫЫЫ ЫЫЫ. ЫЫЫЫЫ!

У у

Уу Уу Уу



у

у у у у у у

у у у у у

Уу Уу Уу

ур

урá

ун

урт-лá

ур-лá

тур-лá

у-лáн

У-лáр

Мú-рат

Мúрат, ун ташы.

Амыр, тур атны.

ÿ ÿ

ÿ ÿ

ÿ ÿ

ÿ ÿ



ÿ

ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ

ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ

ÿÿ

ÿÿ

май

май-лү

алый

май-лүт

а-ма-лүт

Ма майлүтү алмайт аты.

Ма ылүтү май.

Ма майнүтү мамлары.



Oo Oo Oo



Oo Oo Oo Oo

o o o o

Оо Оо Оо

оа

оа

оур

оа - оуа

оа - оуа

оа

о - оуа

оа - оуа

Оа - оуа

О - оуа

Аааа, оуа

Рааа, оуа оуа!

Б 6

Б6 Б6 Б6



6

Б Б Б Б Б

Б Б Б Б Б

ББ ББ ББ

ба

ба

бү

бү - ма

бүм

бүлүм

Бап-бу, нар, ама ама.

Ама-ма уму-ма, мамы-ма.



Д д

Дд Дд Дд



д [] [] [] [] [] [] [] []

Д Д Д Д Д

д д д д д

Ду Ду Ду

да

дор

ды - рын

дар - ман

дан - бид

дор - бун

Бэр, Омар, атамд болуи!



С с

Сс Сс Сс



с				
---	--	--	--	--

а а а а а а

а а а а а а

а а а

сам

са-ла́м

су́й

су́й-у́т

сопу́й

сапу́й

са-бан

сапы

Са́-ма́т, са-ла́м ер!

Алла́н-ны́ са-ла́м а-ты́ барды!

Да-ни́-на сура́т сала́мды.

X x

Xx Xx Xx

x



x x x x x x x x x x x x
x x x x x x x x x x x x

x x x x x

xa xo xy xy

xn - ny

xp - ma

xa - ma

xa - ma

Xa - pyh xap - byz cattyb aldy.

Xy - zyh by - xy callydy.

Am - nat, xant sal.



E e

Ee Ee Ee

e e e e



E E E E E
e e e e e

Ее Ее Ее

ке-ме́

кери́-ме́

тепе́к

тепе́к-ме́

се-не́к

те-ми́к

мен-де́

сен-де́

Мен атама́ баба́ма.

Ма селме́з туу́-ар-ма́.

Мен арба́ ма баба́ма.

Ч ч

Чч Чч Чч

ч



ч ч ч ч ч
ч ч ч ч ч

Чч Чч Чч

чи чо чу чы

чаб чоа

че-мёр че-тён

чал-ман чыр-ны

чибин Чол-пан

Чорá Чотчá

Ана́м хы́ын биши́ре,

Ата́м тиши́к кы́уу-ура́.

П п

Пп Пп Пп



п

П П П П П
П П П П П

п п п п п
Пп Пп Пп

пш

пш

пан-ш

па-ш

пе-ш-а

пен-ш

пш-п

Панá-ашы шш.

Бүгүн бархага хартыз, хайын
шмеги.

Г г

Г Г Г Г



Г

Г Г Г Г Г

г г г г г

Г Г Г

га

га

гу

га

ге-ден

гуи

га-га

га-гуи

гуи-ге

га-гуи

Ундундэ гага сууна бундуну.

Ана алмант гагагуи. Магга

гага магагуи.



Й й

Йй Йй Йй



Й

Й Й Й Й Й

й й й й й

Йй Йй Йй

Йай

май

мой

сой

Йа-мий

са-бий

ий-чэк

ай-рэн

Ай-тэк

Айшат

Бу айранды. Ал татым-лыды.

Сабийлерге айранны ичерге керекди.

Э э

Ээ Ээ Ээ



Э

Э Э Э Э Э

Э Э Э Э Э

Ээ Ээ Ээ

ЭА

ЭП

ЭС

Э-ПРА

Э-КЛА

Э-ШАР

Э-МАР

Э-МА

Э-МА-РА

Э-МА-РА

Эржүүл - тиймгүй

Эхэл - эхлэх

Эмэгтэй - эмэгтэй

Ю ю

Юю Юю Юю

Ю



Ю Ю Ю Ю Ю

Ю Ю Ю Ю Ю

Юю Юю Юю

юй

юч

юл - юо

а - юо

ю - юш

кюз - юо

ткюл - кюо

ткю - кен

Ма юй. Бу юй Ююсно юйюю.

Зде ариу юйле шилениб барадыла.

Ë ë

Ëë Ëë Ëë



ë

Ë Ë Ë Ë Ë

ë ë ë ë ë

Ëë Ëë Ëë

ë-з'ен ëн-м'ен

ë-м'ао-п'аок

к'ë-п'аок к'ë-м'аок

к'ë-м'аок м'ëр'т

ë-п'о'и ëт-м'ек

Ë'з'ен и'и' ë'п'о'и'д'ë

М'а'и'й ë'к'о'з' о'т'и'а'й'д'ы.

Къ къ

КЪКЪ КЪКЪ КЪКЪ



Къ

Къ къ къ къ къ къ къ къ къ къ къ
Къ къ къ къ къ къ къ къ къ къ къ

къ къ къ къ къ къ

къар къар-кы

къы-кы-кы

къа-ка-кы

къый къым

къум

къанаткыма къачкы къон

къыкыма тама угадыма.



Гъ Гъ

ГъГъ ГъГъ ГъГъ



Гъ Гъ Гъ Гъ

Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ
Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ

Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ Гъ

Гъ - Гъ

Гъ - Гъ

Гъ - Гъ

Гъ - Гъ

Гъ - Гъ

Гъ - Гъ

Гъ - Гъ

Гъ - Гъ

Гъ - Гъ

Гъ - Гъ

Нг нг

Нг нг Нг нг

Нг



Нг Нг Нг Нг Нг
Нг Нг Нг Нг Нг

нн нн нн нн нн

нанн

нәнн

не-нннз

кәнн

ма-нны-ннн

да-ннын

ада-нны

Тәнн нннн эсэн, - бул тәнн.

Тәнн булмай эсэн, - бул кәнн!

Жж

Жж Жж Жж



Ж Ж Ж Ж Ж

ж ж ж ж ж

Жж Жж Жж

жи-жи-жи

о-жай

Тобыж - тобыж деген кызыктылы

Бир арийду, кылынды!

Ханман кызыуу тобыжылды,

Билмаларын сактайды.

Дждж Дждж Дждж



дж

Д Д Д Д Д
Дж Дж Дж Дж

д д д д д
дж дж дж дж дж

джар-кыа

джел-ке

джар-кыа

джы-лан

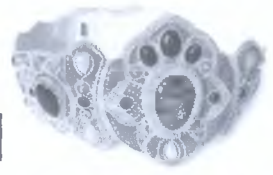
джыл-кыа

Джай-джай-джай, джампур,

Буруттаны сай, джампур!

Я я

Яя Яя Яя



я

Я Я Я Я Я
я я я я я

Яя Яя Яя
к/о-я́н
а-я́к/ь
к/оа-я́
у/жк-я́к/ь
т/а-я́к/ь
ма-я́
к/я-м/я
и-л/я-ч/ин
у/жа-я́й

Ф ф

Фф Фф Фф



Ф

Ф Ф Ф Ф Ф

ф ф ф ф ф

Фр Фр Фр

Фа-тима

фай-га

фак-мэ

фа-тэр

ха-тэр

Файрз Га Фаризат фэрмада

шлэйдинг. Аля сютню, сайюф,

фягаламба кювядыма.

Ц ц

Цц Цц Цц



Ц Ц Ц Ц Ц

ц [] [] [] [] [] []

Ц Ц Ц Ц Ц
Цц Цц Цц

цирк

цел

це-мент

мото-цикл

фон-цента

циркуль

мент

ентнер

ирк

ех

иркуль



В В

ВВ ВВ ВВ



В						
---	--	--	--	--	--	--

В В В В В

В В В В В

ВВ ВВ ВВ

Ва-иш

траубай

ки-ви

Москва

Вертолёт для кургушэ да

Врачнэ шкманнэ кургушэ,

Авыт келит савийлелэ

Витаминнэ бергушэ.

Щ щ

Щщ Щщ Щщ



щ □ □ □ □

Щщ щщ Щщ щщ Щщ
щщ щщ щщ щщ щщ щщ щщ щщ щщ щщ

щётка

плащ

ящик

Тюз кёчюр!

Тшш щётка для эргодён-инлир

Тшшлерини джудайма.

Кийим щётка для мен

Кийимни эрийдим.

Ъ

Ъ Ъ Ъ

Ъ Ъ Ъ Ъ Ъ

съѣду

подъѣду

Тюз кёчюр!

Къатый белли джурленди,

Джюкьуду энли тасуушу,

Башха тилден килгенди,

Башмагьанга кьонущу.

б б б б

б б б б б

ма́-терь

кани́-пю́-терь

Ста́в-ро-поль

Бу́-белли́ да кы́нма́кыды,

Джуму́шама́кыды, а́зайды,

Кысы́кы хони́у сайма́йды,

Шатма́ тий ма́ алда́йды.

(Акъбайланы Х.)